

## بازخوانی انتقادی شباهات و تردیدها درباره توحید مصاحف

\* فاطمه ژیان

استادیار گروه علوم قرآن دانشگاه حضرت مصصومه

\*\* محسن رفت

استادیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشکده علوم انسانی دانشگاه

حضرت مصصومه

(تاریخ دریافت: ۱۳۹۹/۲/۸؛ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۹/۴/۶).

### چکیده

یکی از مباحث گسترده در حوزه تاریخ قرآن، بحث کتابت و جمع آن است. بیشتر دانشوران اسلامی به رغم پذیرش نگارش قرآن در روزگار پیامبر، پیدایش مصحفی واحد و رسمی را به دوران عثمان بازگردانده‌اند. اهمیت پرداختن به مصاحف عثمانی، واکاوی اعتبار و بررسی تردیدها و شباهات آن به‌جهت از میان رفتن اکثر مصاحف رایج عصر صحابه، موافقت صحابه و اهل بیت<sup>\*</sup> با توحید مصاحف و رواج نسخه‌های تدوین شده عثمانی تا عصر حاضر، دو چندان خواهد شد. مخالفت صحابه، وجود اغلاط، اختلاف و تغییر مصاحف عثمانی و اختلاف مصاحف صحابه با این مصاحف از جمله شباهات قابل توجه در این عرصه است. بیشتر این شباهات ازسوی محققان جدید مسلمان و غیرمسلمان به عنوان بازپژوهی در روایات و گزارشات موجود را رویکردی تاریخی القا شده که اعتبار مصاحف عثمانی و درنهایت نسخ موجود از قرآن را مورد خدشه قرار می‌دهد. مقاله حاضر با رویکردی انتقادی و شیوه توصیفی – تحلیلی، ضمن گزارش این شباهات، به نقد و بررسی هریک از آنها می‌پردازد. یافته‌های مقاله حاضر نشان می‌دهد که از آنجاکه مخالفت افرادی همچون ابن مسعود برگرفته از غرایضی خاص بوده، اغلاط و اختلافات مصاحف عثمانی با ارسال قاریان به همراه مصاحف جبران شده، ادعاهای این اندیشمندان بی‌اساس بوده و در آن همه جانبه نگریسته نشده است.

واژگان کلیدی: مصاحف عثمانی، توحید مصاحف، عثمان، صحابه.

\* Email: fa\_zhian@yahoo.com (نویسنده مسئول)

\*\* Email: mohsenrafaat@gmail.com

## مقدمه

گسترش تبلیغات اسلامی در دهه دوم و سوم هجری و گرایش روزافزون به اسلام، نگارش و قرائت قرآن توسط افراد تازه مسلمانی که بعضاً عرب زبان نبودند، را به دنبال داشت. این امر موجب گسترش اختلاف قرائات شد و تا جایی پیش رفت که نزاع‌ها و درگیری‌ها بر سر قرائت صحیح آیات میان مسلمان بالا گرفت (اشقیر، [بی‌تا]: ۵۳).

حدیفه بن یمان<sup>۱</sup> که فرمانده سپاه عراق در جنگ ارمنستان و آذربایجان بود، در بحبوحه جنگ اختلاف و مجادلات سپاهیان بر سر قرائت قرآن را شاهد بود و هنگام بازگشت از جنگ به عثمان گفت: ای امیر مؤمنان! امت اسلام را دریاب قبل از آن که در کتاب دینی خود مانند یهود و نصاراً اختلاف نمایند (بخاری، ۱۴۰۱، ج ۶: ۹۹؛ زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۲۵۹-۲۶۰).

در برخی از گزارشات آمده است که «حدیفه بن یمان» همراه با «سعید بن عاصم» به سوی آذربایجان رفتند و هنگام بازگشت، حدیفه به سعید گفت: «در این سفر مردم را در حالتی دیدم که اگر رها شوند، درباره قرآن هرگز به توافق نخواهند رسید. گروهی از اهالی حمص گمان می‌کردند که قرائت آنها بهتر از قرائت دیگران است و اهل دمشق و کوفه و بصره نیز شبیه آن را می‌گفتند». زمانی که آن دو به کوفه رسیدند، «حدیفه» مردم را از این اختلاف آگاه کرد. اصحاب رسول الله ﷺ و بسیاری از تابعان با او در توحید مصاحف موافقت کردند، اما ابن مسعود با حدیفه باشدت برخورد کرد تا جایی که سعید خشمگین شد، «حدیفه» نزد عثمان رفت و آنچه را که دیده بود، به او گزارش نمود (بن اثیر، ۱۳۸۶، ج ۳: ۱۱۱-۱۱۲).

عثمان خطبه‌ای خواند و گفت:

۱. از اصحاب سر رسول خدا ﷺ و خواص امیر مؤمنان است و گفته شده که او به اسمی منافقان آگاه بود (طوسی، ۱۳۷۳: ۳۵؛ کورانی عاملی، [بی‌تا]: ۳۱۱-۳۱۳).

شما که نزد من هستید، در قرآن اختلاف می‌کنید و آن را غلط می‌خوانید، مردم شهرهایی که از من دورند، بیشتر در قرآن اختلاف خواهند کرد. ای اصحاب محمد! همگی جمع شوید و برای مردم نسخه‌ای را که امام و پیشوای باشد، بنویسید (متقی هندی، ۱۴۰۹، ج ۲: ۵۸۲).

عثمان پیشنهاد «توحید مصاحف» را به شورا و انهاد و تمامی صحابه با او موافقت کردند. در روایتی از طریق اهل تسنن آمده است که حضرت علی<sup>ؑ</sup> می‌فرمایند: همگی ما با کاری که عثمان درباره مصاحف انجام داد، موافق بودیم (سجستانی، [بی‌تا]: ۲۲). عثمان کارگروهی متشکل از چهار نفر که عبارت بودند از زیدبن ثابت، عبداللهبن زبیر،<sup>۱</sup> سعیدبن عاص<sup>۲</sup> و عبد الرحمنبن حارث<sup>۳</sup> تشکیل داد (بلادری، ۱۴۱۷، ج ۱۰؛ ابن‌اثیر، ۱۳۸۶، ج ۱۱۲: ۳؛ ذهبی، تاریخ‌الاسلام، ۱۴۱۳، ج ۳: ۴۷۶؛ رامیار، ۱۳۶۲، ۱۴۱۷، ۴۱۹-۴۱۷) و به آنان دستور داد که اگر با زیدبن ثابت (غیرقرشی) اختلاف پیدا نمودند، از آنجا قرآن به زبان قریش نازل شده، آن را به زبان قریش بنویسند؛ «فاکتبوه بلسان قریش» (ابن عبدالبر، ۱۴۱۲، ج ۵۳۹؛ بخاری، ۱۴۰۱، ج ۶: ۹۹؛ زركشی، ۱۳۷۶، ج ۱: ۳۷۶؛ ذهبی، تاریخ‌الاسلام، ۱۴۱۳، ج ۵: ۴۴۰؛ سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۱: ۱۶۶) برخی معتقدند نقش زیدبن ثابت در این جمع آوری تنها نگارش آیات بوده است؛ زیرا اگر میان او و دیگران اختلاف نظری به وجود می‌آمد، رأی دیگران بر رأی او ترجیح

۱. عبداللهبن زبیر در سال اول یا دوم هجرت متولد شد و او اولین نوزاد از مهاجران در مدینه بود و در سال هفتاد و سه هجری در مکه کشته شد (ابن عبدالبر، ۱۴۱۲، ج ۹۰۵: ۳ و ۹۰۷).

۲. سعیدبن عاص بن سعیدبن عاص بن امیه فرزند کسی است که در همسایگی پیامبر<sup>ؐ</sup> قرار داشت و آن حضرت را آزار و اذیت می‌نمود، امیر مؤمنان پدر او (عاص) را در روز جنگ بدر او را کشت (ابن سعد، [بی‌تا]، ج ۱۱: ۲؛ ابن‌اثیر، [بی‌تا]، ج ۲: ۳۱۰) او یکی از اشراف قریش به شمار می‌رفت و عثمان او را والی کوفه کرده بود (همان، ج ۲: ۶۲۱-۶۲۴).

۳. عبد الرحمنبن حارث بن هشام مخزومنی نیز هنگام رحلت پیامبر ده ساله بود (ابن عبدالبر، ۱۴۱۲، ج ۲: ۸۲۷) و پدرش حارث بن هشام در طاعون عمواس درگذشت و از او تنها عبد الرحمن بهجا ماند، پس از آن عمر بن خطاب زنش فاطمه که مادر عبد الرحمن بود را به همسری گرفت و عبد الرحمن در خانه عمر بزرگ شد (ابن سعد، [بی‌تا]، ج ۲: ۳۵۷؛ ابن‌اثیر، [بی‌تا]، ج ۳: ۳۲۸).

می‌یافت (کورانی، [بی‌تا]: ۳۲۲) اما باید با چنین نظری به دیده تردید نگریست؛ چراکه اگر نظر زید به هیچ وجه اهمیتی نمی‌یافت، عثمان در هنگام تعارض رأی او با دیگران، چاره جویی نمی‌کرد.

محمد بن سیرین این کارگروه را دوازده نفر از قریش و انصار دانسته و می‌افزاید: «آنها مصاحف متعددی نوشتند» اما اسامی این دوازده نفر را بازگو نکرده است (ابن سعد، [بی‌تا]، ج ۳: ۵۰۲؛ سجستانی، [بی‌تا]: ۲۵) سایر گزارشات دست‌اندرکاران توحید مصاحف را زید بن ثابت، سعید بن عاص، عبدالله بن زبیر، عبدالرحمن بن حارث، ابی بن کعب، مالک بن ابی عامر، کثیر بن افلح، انس بن مالک، عبدالله بن عباس و عبدالله بن عمرو معرفی کرده (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۱: ۱۶۵؛ رامیار، ۱۳۶۲: ۴۲۰؛ معرفت، ۱۴۲۵، ج ۱: ۳۳۹) و گاه عبدالله بن عمرو بن عاص نیز در این کار شریک دانسته شده است (غانم قدوری، ۱۳۷۶: ۱۰۵) گویا زید، ابن زبیر، سعید و عبدالرحمن هسته مرکزی نگارش مصاحف عثمانی را به عهده داشته و سایر افراد جهت کمک و تکثیر نسخ قرآنی به آنان افزواده شده‌اند (غانم قدوری، ۱۳۷۶: ۱۰۴) و گاه به مشارکت ابی بن کعب در این اقدام، به دیده تردید نگریسته شده؛ (همان: ۱۰۵) چراکه پاره‌ای از گزارشات تاریخی وفات او را در عصر عمر و پیش از توحید مصاحف رقم زده‌اند (ابن عبدالبر، ۱۴۱۲، ج ۱: ۶۹؛ ابن اثیر، ۱۳۸۶، ج ۱: ۶۳؛ عسقلانی، ۱۴۱۵، ج ۱: ۱۸۲) و این روی برخی نام ابی را تصحیف شده محمد بن ابی دانسته و گفته‌اند که فرزند او در توحید مصاحف نقش داشته است (کورانی، [بی‌تا]: ۳۲۲) بلاشر یکی از مستشرقان معتقد است که افراد انتخاب شده از اشراف مکه بودند؛ زیرا عثمان می‌خواست تاج این افتخار را بر سر یک مکی گذارد (بلاشر، ۱۳۷۴: ۷۵\_۷۷) اگر چنین اقدامی را تاج نایاب شماریم - که باتوجه به فراوانی مصاحف صحابه بعید است - نظر بلاشر دور از ذهن نیست.

پس از انتخاب این افراد، عثمان پیکی را نزد حفصه فرستاد و مصحف ابوبکر را

گرفت تا از آن استنساخ نمایند و سوگند یاد نمود که آن را برخواهد گردانید (پخاری، ۱۴۰۱، ج ۶: ۹۹) و گویا از مصاحف موجود در منزل رسول خدا<sup>۲۷</sup> جهت مقابله استفاده شده باشد (رامیار، ۱۳۶۲: ۴۴۶). همچنین ادعا شده است که یکی از مهم‌ترین منابع این جمع مصحف حضرت علی<sup>۲۸</sup> بوده (کورانی، [بی‌تا]: ۱۳۵) که صحیح به نظر نمی‌رسد؛ چراکه حضرت از ارائه آن به عمر و هر آنکه درخواست دیدن آن را داشتند، خودداری کردند (طبرسی، ۱۴۰۳، ج ۱: ۱۵۶؛ مجلسی، ۱۴۰۳، ج ۸۹: ۴۳). گرچه امیر مؤمنان<sup>۲۹</sup> با اساس کار موافق بوده‌اند (ر.ک: ابن‌اثیر، ج ۳: ۱۱۲؛ عسقلانی، ۳: ۱؛ ابن‌طاووس، [بی‌تا]: ۲۷۸؛ سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۱: ۲۱۳) اما مصحف خویش را در اختیار عثمان قرار داده باشند و آن مصحف یکی از منابع اصلی در این اقدام بوده باشد.

چهار یا پنج و بنا به نقلی هفت نسخه (اشقیر، [بی‌تا]: ۱۵۶) از قرآن به نگارش درآمد و به مکه، شام، یمن، بحرین، بصره و کوفه فرستاده و یکی از آنها را نیز در مدینه نگاه داشته شد (سجستانی، [بی‌تا]: ۱۳۴) این نسخ خالی از نقطه و اعراب بود و گاه گفته می‌شود که حکمت این امر تسهیل در قرائت قرآن بر طبق قرائات متعدد پیامبر<sup>۳۰</sup> بوده (حصیری، ۱۳۸۸: ۹۷) اما واقعیت خلاف آن است و با عدم نقطه و اعراب قرائت دشوار شده و گویا علت آن مرسوم نبودن قراردادن نقطه و اعراب در نوشتارهای آن عصر بوده است. افزون بر آنکه قرائات متعدد پیامبر از قرآن مورد تأیید روایات اهل بیت<sup>۳۱</sup> نیست (کلینی، ج ۲: ۶۳۰، ح ۱۲ و ۱۳).

به هر روی پژوهش حاضر با هدف زدودن ابهامات در بخشی از تاریخ قرآن و درنهایت اعتبار یابی مصاحف موجود، این مهم را با محوریت پرسش‌های ذیل و با روش تحلیلی سانتقادی به بحث نشانده است:

- ۱- اهم رویکردها و انتقادات رایج میان اندیشمندان اهل سنت و مستشرقان در زمینه مصحف عثمانی کدام است؟
- ۲- چه نقدهایی بر ادلہ هریک از این رویکردها وارد است؟

۳- نظریه معیار شیعه یا اهل سنت در اتخاذ رویکردی صحیح که برگرفته از روایات موجود باشد، کدام است؟

هرچند این پژوهش از پیشینه عمومی در کتب علوم قرآن و تاریخ قرآن، تفاسیر امامیه و اهل سنت برخوردار است و آثاری همچون روح المعانی آلوسی و المیزان علامه طباطبائی، المصاحف سجستانی، تاریخ قرآن زنجانی، رامیار، حجتی و... به جمع قرآن در عهد عثمان پرداخته‌اند و در پژوهش‌های نشریافت‌های مانند ارزیابی آرای خاورشناسان پیرامون مصحف عثمانی که توسط سیدعلی اکبر ربیع نتاج و زهرا اکبری به رشتہ تحریر در آمده و در دوفصلنامه کتاب قیم، سال سوم، شماره هشتم، بهار و تابستان ۱۳۹۲ به چاپ رسیده، با نگاه استشراقی به این مسئله نگریسته شده است اما در هیچ یک از آنها اکتساف رویکردهای مفسران و پژوهشگران شاخص فریقین، ارزیابی ادله آنها و ارائه نظریه‌ای جامع برای برونو رفت از مشکلات موجود در این بحث، مسئله اصلی این دانشوران نبوده است. پژوهش حاضر می‌کوشد با بازخوانی انتقادی به رغم نگاشته‌های بی‌شمار در باب مصحف عثمانی با رویکردی انتقادی تنها به شباهتی که که بیشتر از سوی محققان جدید اهل سنت مطرح و در تلاش است تا از اعتبار این مصاحف بکاهد، پرداخته و پاسخی در خور از شواهد تاریخی برای سؤالات پیش‌گفته بیابد.

## ۱. تردید در اعتبار مصاحف عثمانی

گروهی از مستشرقان در اساس جمع‌آوری قرآن در عصر عثمان تشکیک کرده‌اند؛ پل کازانوا مستشرق فرانسوی وجود مصحف عثمانی را منکر شده است و می‌گوید: قرآن پیش از خلافت عبدالملک جمع‌آوری نشده بود و این امر به ابتکار حاکم او، حاج حجاج صورت گرفت (Casanova, 1911: 103-140).

مینگانای معتقد است که نخستین گزارش از مصاحف عثمانی در کتاب صحیح

بخاری یعنی در نیمه قرن سوم هجری یافت می‌شود او همچنین معتقد به عدم اعتبار روایات اسلامی است و برآنست که باید حقیقت جمع قرآن را در منابع غیرمسلمان جست و جو کرد؛ بررسی منابع سریانی و مسیحی نشانگر آن است که قرآن در ربع اول قرن دوم هجری مورد در این منابع مورد بحث قرار گرفت و لذا متن رسمی قبل از پایان قرن اول هجری وجود نداشته است (Mingana, 1915-1916: 30).

ونزبرو نیز می‌گوید: روایات و اخبار اسلامی ساختگی و غیر معتبر است و به شیوه تحلیل ادبی و اینکه اولین بار متن دقیق قرآن در تفسیر معانی القرآن آمده است باید برآن شد که تا اواخر قرن دوم و اوایل قرن سوم اثری کامل از قرآن مكتوب موجود نبوده است (Wansbrough, 1977: 44).

این در حالی است که اولاً گزارشات موجود از توحید مصاحف در نوشتارهای روایی - تاریخی قرون نخستین و پیش از صحیح بخاری وجود دارد و استدلال به عدم گزارش از مصاحف قرآنی در منابع سریانی بر عدم وجود چنین مصافحی، استدلال به سکوت است (ر.ک: ربیع نتاج، ۱۳۹۸: ۱۴۹) و عدم الوجدان لا یدل علی عدم الوجود. ضمن آنکه گزارشات از جمع قرآن به دستور عثمان، به رغم همسو نبودن در جزئیات، آن چنان فراوان بازگو شده که اگر نگوییم به حد تواتر رسیده، مستفیض است. اکرم عبدالخلیفه دیلمی در کتاب جمع القرآن خود ۱۲ عدد از این روایات را جمع آوری و پس از بررسی استناد آنها مدلول روایت را بررسی کرده است (ر.ک: دیلمی، [بی‌تا]: ۲۱۳-۲۵۳).

به رغم آنکه بسیاری از پژوهشگران در گزینش روایات تاریخی به اعتبار نسبی روایات اکتفا نموده و تنها به روایات صحیح السند اعتماد نمی‌کنند، در میان استناد این روایات، طرق صحیح نیز یافت می‌شود (ر.ک: همان) لذا تردید در وقوع این ماجرا روا نیست.

گذشته از تردیدهای مطرح شده در اصل جمع قرآن به دستور عثمان که غالباً

از سوی مستشرقان طرح شده، گزارشات موجود در نحوه گردآوری قرآن به دستور عثمان گاه تردیدهایی را در صحت و اعتبار این مصاحف وانمود می‌سازد و لذا گروهی به انحصار گوناگون از این ماجرا و گزارشات مرتبط با آن، در جهت ایجاد تردید و تشکیک در سلامت مصاحف عثمانی بهره بردن که این امر تردیدهایی را در محتواهای ارائه شده آیات قرآنی به دنبال خواهد داشت، مهم‌ترین گمانه‌هایی که نتیجه آن بی‌اعتباری مصاحف عثمانی است را می‌توان در پنج مورد خلاصه کرد:

## ۲. مخالفت صحابه با مصاحف عثمانی

با نگاهی به گزارشات رسیده از ماجراهای توحید مصحف چنین بر می‌آید که عثمان با تمامی صحابه معروف پیامبر ﷺ مشورت کرد به جز ابن مسعود و او با اقدام عثمان در مورد مصاحف به مخالفت برخاست. نظر جانب‌دارانه از عملکرد عثمان آنست که سکونت ابن مسعود در کوفه (ذهبی، سیر أعلام النبلاء، ۱۴۱۳، ج ۱: ۳۴۹) و عدم مهارت‌ش در نگارش آیات موجب کنار نهادن او در مقام مشورت و اقدامات توحید مصاحف شد (همو، ۱۴۰۴، ج ۱: ۳۵) میخائیل لکر اندیشور یهودی اظهار می‌دارد که انتخاب زید موجب افزون‌شدن حسادت برخی صحابه از جمله ابن مسعود شد (آزادی، ۱۳۹۱: ۲۰۲) دکتر محمد شرعی، یکی از نظریه پردازان اهل تسنن در زمینه تاریخ قرآن می‌نویسد:

قالوا ان استنکار ابن مسعود طعن في جمع القرآن وهو دليل علي ان القرآن الذي بين ايدينا ليس موثوقاً مخالفت گروهی از صحابه از جمله ابن مسعود با توحید مصاحف، موجب طعن گروهی بر عدم وثوق به قرآن‌های موجود شده است (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۷۵).

افرون بر ابن مسعود، افرادی همچون بلاشر، امیر مؤمنان را نیز در صف مخالفان یکی‌کردن قرآنها در عصر عثمان بر شمارده‌اند (بلاشر، ۱۳۷۴: ۵۹) اما گرچه در گزارشات تاریخی سخنی از حضور حضرت امیر در کارگروهی که عثمان در توحید

مصطفی سازمان دهی کرده بود، یافت نمی‌شود، اما موافقت ایشان با روند یکسان‌سازی از جمله گزارش‌هایی است که می‌توان بدان استناد جست؛ برای نمونه می‌توان از این روایت بهره گرفت که امیر مؤمنان<sup>۱</sup> فرمود: به خدا قسم! آنچه در مصاحف انجام شد، جز با مشورت ما صورت نگرفت (ر.ک: سیوطی، ۱۴۱۶، ج: ۱؛ ۲۱۳؛ عسقلانی، ۲۰۰۳: ۴۱) یا این عبارت: «فَعِنْ مَلِإِ مَنَا فَعَلَ ذَلِكَ، فَلُوْ وَلِيْتْ مِنْهُ مَا وَلِيْ عُثْمَانَ لَسْلَكْتَ سَبِيلَه» (ابن‌اثیر، ۱۳۸۶، ج: ۳: ۱۱۲) نیز برای مطالعه روایات دیگر در این باب، ر.ک: ابن‌طاوس، [بی‌تا]: ۲۷۸)؛ بنابراین تنها فردی که از میان صحابه به مخالفت با اقدام عثمان پرداخت ابن‌مسعود است.<sup>۱</sup>

گاه چنین وانمود می‌شود که نارضایتی این‌مسعود صرفاً به خاطر انتخاب افرادی چون زیدبن‌ثابت بوده است (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۵۷) و در دفاع از انتخاب زیدبن‌ثابت برآند که گزینش و رجحان او بر ابن‌مسعود به صلاح امت اسلامی بوده است؛ چراکه او قرآن را به دستور ابوبکر نیز فراهم آورده بود (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۵۲-۱۵۳)، در حالی که ابن‌مسعود پیش از شروع کار توحید مصاحف و تشکیل کارگروه جمع قرآن، با طرح توحید مصاحف حذیفه در مسجد کوفه، مخالفت کرده بود (سجستانی، [بی‌تا]: ۷۰-۷۱) گرچه او به انتخاب زیدبن‌ثابت برای جمع‌آوری قرآن نیز معرض است و می‌گوید:

آیا مرا کنار می‌گذارند و در جمع قرآن فراموش می‌کنند در حالی که از زبان پیامبر هفتاد سوره را آموختم و در حالی که زیدبن‌ثابت با کودکان دیگر بازی می‌کرد و من اعلم صحابه به کتاب خدایم (همان: ۷۵-۸۱، ابن‌عبدالبر، ۱۴۱۲، ج: ۳: ۹۹۳).

اما مخالفت وی صرفاً به جهت انتخاب زید بن‌بوده بلکه مهم ترین سبب مخالفت ابن‌مسعود، اختلاف نظرات و انتقادات وی به شخصیت و عملکردهای عثمان است و

۱. گزارشاتی نیز دال بر مخالفت ابی‌بن‌کعب با گزینش زیدبن‌ثابت، همان ادبیات ابن‌مسعود رسیده است (آزادی، ۱۳۹۱: ۲۰۲) که با توجه به آنچه در مورد ابی آمد و با مقایسه عبارات به کار گرفته شده در گزارش بهنظر می‌رسد که تحریف شده همان مخالفت ابن‌مسعود است.

لذاست که ابن مسعود از تسلیم مصحف خود به عثمان خودداری کرد (همان) و در مسئله مدیریت‌های مالی عثمان نیز اعترافات آشکاری داشت تا جایی که عثمان فرمان داد تا او را مஸروب سازند، به‌گونه‌ای که دنده‌هایش شکسته شد (يعقوبی، [بی‌تا]، ج ۲: ۱۷۰؛ طبری آملی، ۱۴۱۵: ۲۱۷؛ ابن‌اثیر، [بی‌تا]، ج ۳: ۲۸۵؛ ابن‌کثیر، ۱۴۰۷، ج ۷: ۱۶۳؛ ابن‌ابی‌الحدید، ۱۴۰۴، ج ۱: ۱۹۹ و ج ۳: ۴۱).

اما در تحلیل سخن نقل شده از ابن مسعود در اعتراض به عثمان نباید ازنظر دور داشت که اعلم الناس بودن ابن مسعود به کتاب خدا، نظر شخصی خود است. در حالی که او غیر معصوم است (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۵۹) و لذا احتمال خطایش در قرائت و درک مفاهیم قرآن می‌رود و سویی دیگر با وجود افرادی همچون امیر مؤمنان در میان صحابه چنین ادعایی پذیرفتی نیست. گرچه می‌توان سخن او را در مقام محاجه با خصم توجیه نمود. از سوی دیگر اندک بودن سن زید بن ثابت نیز دلیلی بر عدم وثوق مصاحف عثمانی به شمار نمی‌رود؛ چراکه سن اندک زید بن ثابت دلیل بر عدم دقت او در نگارش آیات نیست و چه بسا افراد جوان در پاره‌ای از امور دقت بیشتری از افراد کهنسال داشته باشند. كما آنکه رسول خدا نیز گاه افراد جوانی همانند اسامه بن زید بن حارثه را به امور خطیری همچون فرماندهی سپاه، می‌گماشت (بلادری، ۱۴۱۷، ج ۱: ۴۷۳؛ ابن‌ابی‌الحدید، ۱۴۰۴، ج ۱: ۱۵۹؛ ابن‌کثیر، ۱۴۰۷، ج ۵: ۲۲۲)؛ بنابراین سخن نقل شده از ابن مسعود نه دلیلی موجه بر خطای انتخاب زید است و نه حجتی بر شایستگی ابن مسعود بر سایران.

نکته آخر آنکه مخالفتهاي ابن مسعود به هر روی و با هر داعيه‌اي بوده باشد، مهم آنست که او بعدها با مصاحف عثمانی موافقت کرد (سجستانی، [بی‌تا]: ۸۲؛ زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۴۶۹) و اگر این مصاحف فاقد اعتبار بود یا مخالفتی با قرآن منزل بر رسول خدا داشت، موافقت او پس از گذشت زمان، موافقت با تحریف قرآن به شمار می‌رود!! و لذا از موافقت او می‌توان نتیجه گرفت که مخالفتهاي گذشته او

به جهت بی اعتباری مصاحف عثمانی نبوده است.

### ۳. سبب تغییر عقیده ابن مسعود

عبدالصبور شاهین، از اساتید دانشکده دارالعلوم قاهره بر این باور است که پاره‌ای از اخبار شیعیان نشانگر آنست که ابن مسعود دست از مخالفت با ابن مسعود نکشید تا زمانی که مورد آزار و شکنجه قرار گرفت. او می‌افزاید: این اخبار ضعیف و غیر قابل اعتماد است؛ در رد آن کافی است تا بگوییم که ابن مسعود در طول زندگی اش که بیشتر آن را در کوفه سپری کرد، هیچ‌گاه از چنین بیماری ای شکایت نکرده است؛ بلکه اصح اخبار گویای آن است که او به پشتیبانی از مصاحف عثمانی به تعلیم این مصاحف پرداخته است و به آموزش قرائت از مصحف او که موافق با جمهور امت بود پرداخت و در میان اجمعیت‌گان بر این مصحف نیز بود (شاهین، ۱۰۰۵: ۱۶۸) وی در جای دیگر از کتاب خود از ابو حیان نقل می‌کند که بیشتر قرائات ابن مسعود به شیعه نسبت داده شده است و نتیجه می‌گیرد که شیعه چنین قرائاتی را به ابن مسعود نسبت داده است تا ادعاهای خویش را ثابت کند (همان: ۱۳۵).

به عنوان پیش‌درآمد واکاوی نظر عبدالصبور سزاوار است که بدانیم که علمای امامیه در مذهب ابن مسعود اختلاف کرده‌اند؛ گروهی او شیعی دانسته و در اثبات این رأی آورده‌اند که ابن مسعود یکی از دوازده نفری است که با خلافت ابویکر مخالفت کرد و گفت: اهل بیت پیامبر ﷺ برخلافت او مقدم‌اند (صدقه، ۱۳۶۲، ج ۲: ۴۶۲) افزون بر آنکه ابن مسعود از کسانی بود که در تشییع جنازه حضرت زهرا ﷺ حضور داشت (همان، ج ۲: ۴۶۱) و بر بدن ابوذر غفاری نماز خواند و او را غسل و کفن کرد (بن‌سعد، [بی‌تا]، ج ۴: ۱۷۷؛ طبری، [بی‌تا]، ج ۴: ۳۰۹؛ ابن عبدالبارّ، ۱۴۱۲، ج ۴: ۱۶۵۵؛ ابن‌اثیر، ۱۳۸۶، ج ۵: ۱۰۱) این در حالی است که پیامبر ﷺ به ابوذر خبر داده بود که مؤمنانی تو را غسل و کفن و دفن خواهند کرد. همچنین ابن مسعود از پیامبر ﷺ روایتی

را بازگو کرده که جانشینان پیامبر دوازده نفرند که حضرت علی<sup>ؑ</sup> و فرزندان اویند (صدق، ۱۳۶۲، ج ۲: ۴۶۴) او بر آن باورند که قابل پذیرش نیست که ابن مسعود به امری که خود ناقل آن است، باور و اعتقاد نداشته باشد (مامقانی، ۱۳۵۲، ج ۲: ۲۱۶) شوشتري، ج ۶: ۶۰۶) در مقابل علامه تستري در انکار ادله طرح شده، مى‌نويسد: اولاً خبر انکار و مخالفت دوازده نفر از صحابه با خلافت ابوبکر در منابع دیگری همچون احتجاج طبرسى آمده که اثری از نام ابن مسعود در میان آنان نیست. ثانياً اخباری دال بر مخالفت او با امير مؤمنان<sup>ؑ</sup> وجود دارد. ضمن آنکه نقل از ابن مسعود که «من از امام خود در کارها اذن نمی‌گرفتم همان طور که سلمان و عمار می‌گرفتند لذا من توبه می‌کنم»، خبر واحد است و قابل استناد نخواهد بود (شوشتري، ج ۶: ۶۰۰-۶۰۸) حاصل آنکه اخبار و آرا در جهت تشخيص اعتقاد ابن مسعود به ولایت حضرت علی<sup>ؑ</sup> همداستان نیستند.

اما در رابطه ابن مسعود با عثمان گزارشاتی رسیده است که نشانگر ارتباط خصمانيه آن دو با هم است؛ هنگامی که عثمان، ولید بن عقبه را خزانه دار کوفه کرد، ابن مسعود حاضر نشد تا کلید خزانه را به او بسپارد (بلاذری، ۱۴۱۷، ج ۵: ۵۲۴؛ طبری، [بى تا]، ج ۴: ۲۷۶) همچنین او با سعد بن ابی واقص مشاجره کرد و لذا عثمان او را به مدینه احضار کرد (بلاذری، ۱۴۱۷، ج ۵: ۱۴۷) هنگامی که ابن مسعود به مسجد النبی وارد شد، عثمان بر بالای منبر گفت: اکنون جانور سیاهی وارد مسجد شد و دستور داد تا ابن مسعود را مورد ضرب و شتم قرار دهند، به گونه‌ای که بر اثر ضربات وارد دنده‌هایش شکست (يعقوبی، [بى تا]، ج ۲: ۱۷۰) تا جایی که این عمل عثمان مورد اعتراض امير مؤمنان<sup>ؑ</sup> و عایشه قرار گرفت (بلاذری، ۱۴۱۷، ج ۵: ۵۲۴) نیز ابن مسعود به مجازات اینکه بر جنازه ابودر نمازگزارد، به دستور عثمان، چهل ضربه تازیانه خورد (ابن ابی الحدید، ۱۴۰۴، ج ۳: ۴۴) در نقل دیگری آمده است که زمانی که زمانی که ابن مسعود قصد رفتن به جهاد با کفار شام را داشت، عثمان با مشورت مروان به او اجازه نداد؛

چراکه می‌گفت: او هر جا رود مردم را علیه عثمان تحریک می‌کند (بلاذری، ۱۴۱۷، ج ۵: ۵۲۵) ابن مسعود دو سال از حقوق بیت المال محروم بود (همان، ج ۱۱: ۲۲۷) و در فقر از دنیا رفت و پیشنهاد کمک مالی عثمان را رد کرد (یعقوبی، [بی‌تا]، ج ۲: ۱۷۰) و هنگامی که عثمان به عیادتش رفت، به خداوند شکوه کرد و از او خواست تا حقوش را از عثمان بازستاند (بلاذری، ۱۴۱۷، ج ۵: ۵۲۵؛ یعقوبی، [بی‌تا]، ج ۲: ۱۷۰) و وصیت کرد تا شبانه دفن شود تا عثمان بر او نماز نخواند (بلاذری، ۱۴۱۷، ج ۱: ۲۰۴؛ ابن عبدالبر، ۱۴۱۲، ج ۳: ۹۴۴)؛ بنابراین رابطه او با خلیفه سوم رابطه‌ای دوستانه و مسالمت آمیزی نبوده؛ بلکه در مواضع متعدد این دو، در مقابل هم دیگر قرار گرفته و برخوردهایی تند داشته‌اند.

اما در بررسی استدلال به عدم وجود گزارشات شکایت ابن مسعود در کوفه از بیماری که بر اثر ضرب و شتم به آن مبتلا شده، در اثبات ساختگی بودن جریان ضرب، می‌توان گفت که قابل برداشت از روایات تاریخی چنین است که پس از این ماجرا ابن مسعود در مدینه ماند و در همانجا وفات کرد. از این امر که بگذریم استدلال به عدم وجود گزارش از شکایت بر عدم ضرب و شتم او کاملاً بی معنا به نظر می‌رسد؛ چراکه عدم وجود گزارش شکایت او، نه دال بر عدم شکایت است و نه دال بر عدم ضرب و شتم.

به هر روی موافقت او با مصاحف عثمانی جهتی جز آن ندارد که ابن مسعود مشاهده کرد که خطا و سهل انگاری در جمع آوری آن صورت نگرفته است و لذا با وجود آنکه با عثمان اختلافاتی داشت، بر پا فشاری در مخالفت خود با این مصاحف مصلحتی ندید. برخی از تاریخ قرآن پژوهان اهل تسنن نیز برآند که ابن مسعود گمان می‌کرد که مصاحف عثمانی با قرائت صحیح پیامبر ﷺ متفاوت است و لذا با آنها به مخالفت برخاست اما هنگامه‌ای که دانست چنین اختلافی وجود ندارد، از نظر خویش بازگشت (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۵۴).

در انتساب قرائات ابن مسعود به شیعه باید دانست که گزارشات موجود در میان منابع اهل تسنن از مصحف ابن مسعود، اگر بیش از منقولات شیعه نباشد، کمتر از آن نیست (رب: سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۱: ۱۷۶-۱۷۸). ضمن آنکه بررسی اختلافات گزارش شده نشانگر آنست که هیچ کدام از این نزاع‌ها بر سر عقاید شیعی نیست (رب: راشد، ۱۳۹۳: ۱۰۱-۱۱۲).

#### ۴. وجود اغلاط در مصاحف عثمانی

از پاره‌ای از گزارشات چنین بر می‌آید که مصاحف عثمانی مشتمل بر اغلاط و مخالف با قواعد عربی است و این امر خود نشانی از بی‌اعتباری این مصاحف است؛ نقل شده هنگامی که مصاحف نوشته و بر عثمان عرضه شد و او در آنها چندین غلط (لحن) پیدا کرد و گفت:

آنها را تعییر ندهید؛ زیرا که عرب‌ها به زودی آنها را در قرائت خود تصحیح خواهند کرد. اگر کاتب از قبیله ثقیف بود و املاء کننده از قبیله هذیل چنین حروفی در آن پیدا نمی‌شد (سجستانی، [بی‌تا]: ۳۳-۳۲؛ سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۲: ۲۷۰).

هشام بن عروة بن زبیر از پدرش نقل می‌کند که از عایشه در مورد خطای در این آیات پرسیدم: «ان هذان لساحران» (طه / ۶۳)، «والْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتَوْنَ الزَّكُوَةَ» (نساء / ۱۶۲) و «ان الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ» (مائده / ۷۹) او در پاسخ گفت: اي پسر خواهر من! این کار کاتبان است که در کتابت خطأ کرده‌اند (سجستانی، [بی‌تا]، ج ۳۴: ۱۰۴).

زبیر بن ابی خالد نیز به ابان بن عثمان می‌گوید: چگونه است که در آیه: «لکن الراسخون فی العلم منهم و المؤمنون يؤمنون بما انزل اليك و ما انزل من قبلك و المقيمين الصلوة و المؤتون الزكوة» (نساء / ۱۶۲) قبل و بعد آن (مقیمین) رفع دارد ولی آن منصوب است؟ گفت: این کار از سوی کاتب بوده، هنگامی که کلمات پیش از مقیمین را نوشته، پرسیده است که چه بنویسم؟ گفته شده: بنویس (المقيمين الصلوة) و او هم

چنین نوشته است (سجستانی، [بی‌تا]: ۳۳).

مجموعه این گزارشات و مشابهات آن، گروهی از علمای اهل تسنن همانند فراء (ابن فارس، ۱۴۰۴: ۱۱)، ابن قتیبه (ابن قتیبه، [بی‌تا]: ۴۱–۴۰) و ابن خلدون (ابن خلدون، ۱۴۱۰، ج ۱: ۴۱۹) و برخی صاحبنظران شیعی مذهب همانند آیت الله معرفت (معرفت، ۱۳۸۱: ۱۲۷–۱۲۴) را بر این اعتقاد کشانده است که قرآن مشتمل بر اشتباهات املایی است.

در واکاوی این مطلب جا دارد تا به ابهاماتی دراین باره پاسخ گفت؛ نخست آنکه گزارشات بیان شده از چه درجه اعتباری برخوردار است؟ دوم آنکه نظرات اندیشمندان اسلامی در مورد رسم الخط مصاحف عثمانی چیست؟ و در آخر نیز آیا به دور از منقولات مطرح شده، اغلاطی در رسم الخط قرآنی وجود دارد و آیا این اغلاط موجب بی‌اعتباری مصاحف می‌شود؟

#### ۱-۴. بررسی اعتبار گزارش‌ها

دو دسته انتقاد به اعتبار این روایات مطرح شده است؛ یکی از جهت سند و دیگری از جهت محتوا.

گروهی برآنند که گزارش‌ها پیش گفته دچار ارسال در سند و لذا ضعیف و از جهت سندی فاقد اعتبارند؛ چراکه ابن یعمر و عکرم، نه عثمان را دیده و نه از او چیزی شنیده‌اند (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۷۶؛ شاهین: ۱۳۸۲: ۱۵۴؛ دانی، [بی‌تا]: ۱۲۲) از جهت محتوا نیز به جهت آنکه خطای در نگارش قرآن نسبتی ناروا به صحابه، یا اجماع به خطای آنان (سجستانی، [بی‌تا]: ۷۶) یا اهانت به عثمان است (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۲: ۲۷۰) غیرقابل پذیرش است؛ شرعی می‌نویسد: نشانه ضعف این روایات سکوت صحابه در برابر این خطاهاست (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۷۶) ابن انباری می‌گوید: بعيد است عثمانی که امام مردم است در برابر این لحن‌ها کوتاه آمده

باشد (همان: ۱۷۷) سیوطی می‌افزad: اگر اشتباهی در نگارش وجود داشته باشد، موجب اشتباه در قرائت نیز خواهد شد (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۲: ۲۷۱) و این سخن عده‌ای که خط در نوشناز بوده، نه در خواندن صحیح نیست؛ زیرا خط مبنی بر نقط است (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۷۷).

لذا در چاره‌جوبی این روایات سه راهکار در پیش گرفتند؛ یا این منقولات را یکسر کنار می‌نهند یا همچون ابن‌اشته احتمال تحریف کلام عثمان را مطرح می‌سازند (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۲: ۲۷۲) یا معنای ظاهری روایت را برمی‌گردانند به‌گونه‌ای که مقصود از «لحن» را چیزی جز خطدا نانسته‌اند؛ آن را حمل بر لحن در لهجه (سجستانی، [بنی‌تا]: ۳۲) یا حمل بر علائم<sup>۱</sup> (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۷۸) یا حمل بر آنچه نوشتارش با قرائتش متفاوت است، نموده‌اند (همان) تا بدانجا که یوهان فک مستشرق آلمانی تبار را بر آن داشته است تا در مورد مفهوم لحن در زمان جاهلیت و صدر اسلام تحقیق نماید و این نتیجه را بازگو کند که لحن در آن زمان به معنای میل، زیرکی، بلاغت، غناء، رمز، اشاره و... بوده است (شاهین، ۱۵۵: ۲۰۰).

مراد از «أخطاؤا» در روایت عایشه را خطای در انتخاب حرف اول از حروف هفتگانه دانسته‌شده‌است (همان، ج ۲: ۲۷۳-۲۷۲).

#### ۴-۲. رسم الخط مصاحف عثمانی

ابن‌فارس می‌گوید: رایی که من پذیرای آن هستم توقيفی بودن رسم الخط قرآنی است (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۴: ۱۶۸) حسن نیشابوری می‌گوید: گروهی از پیشوایان معتقدند هرآنچه در رسم الخط قرآن آمده با توجه به علتی لطیف یا حکمتی بليغ بوده، هر چند دانش ما به آن نرسد (نیشابوری، ۱۴۱۶، ج ۱: ۴۰) تا جایی که گفته شده که

۱. برای مثال الصبرین یا الکتب که در واقع الصابرین و الکتاب است.

حفظ رسم الخط مصاحف عثمانی امری واجب است؛ چراکه میزانی برای تشخیص قرائات صحیح است (بیومی، ۱۳۸۰: ۵۸۵) عبدالعزیز الدباغ نیز همچون ابن‌فارس رسم الخط قرآنی را توقیفی دانسته و معتقد است که رسم الخط قرآن سری از اسرار خداوند، خاص قرآن است و تعیین آن از جانب پیامبر ﷺ است. وی می‌نویسد: آن حضرت دستور دادند تا قرآن را به این شکل بنویسن و صحابه و دیگران بهاندازه سر موبی در رسم الخط مصحف دخالت نداشته‌اند (زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۳۷۵-۳۷۶) از زرقانی این نظر را به جمهور علماء نسبت داده است (همان، ج ۱: ۳۷۵-۳۷۶) از مالک بن انس سؤال شد که آیا می‌توان مصحف را با حروفی که در نگارش قرآن احداث نمودند یا فراگرفتند، نگاشت؟ پاسخ داد: خیر، مصحف را جز منطبق با شیوه نگارش نخستین نمی‌توان کتابت کرد (دانی، [بی‌تا]: ۴) انس بن مالک می‌گوید: مخالفت با خط عثمان در "واو، الف، یاء" حرام است (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۴: ۱۶۹) زمخشri می‌گوید: «خط المصحف سنة لا يخالف» (زمخشri، ۱۳۸۵، ج ۱: ۹۵) محمد طاهر الكردي نیز بر این امر دلیل آورده است که آنان با پادشاهان و امیران مکاتبه می‌کردند و ناچار باید کتابت را به خوبی دانسته باشند و در عهد عثمان بیش از یک ربع قرن از استغال مردم جزیره العرب به امر کتابت و نوشتن گذشته بود و معقول نیست که صحابه در این مدت طولانی، کتابت را به درستی فرا نگرفته باشند (کردی، ۱۳۱۷: ۱۰۱-۱۰۲).

حتی افرادی همچون ابوالعباس مراکشی معروف به ابن‌البنا (م ۷۲۱ ق.) در کتاب «عنوان الدليل فی مرسوم التنزيل» (زرکشی، ۱۳۷۶، ج ۱: ۳۸۰-۴۳۰) تلاش کرده تا اسرار رسم الخط مصاحف را کشف کند. مثلاً گفته که زیادت «الف» در «لادبحنه» دلالت بر واقع نشدن ذیح دارد و زیادت «یا» در «و السماء بنیناها بایید» (ذاریات/۴۷) برای اشاره به تعظیم قدرت الهی است که به وسیله آن آسمان را بنا نهاده است و با هیچ قدرت و نیروی دیگر مشابهت ندارد و دلیل این امر به مقتضای قاعده «زيادة المباني تدل على زياده المعاني» است (بن‌خلدون، ۱۴۱۰: ۴۱۹؛ زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۳۶۷) عده‌ای

دیگر حکمت وجود این اغلاط را مانع شدن اهل کتاب از خواندن صحیح قرآن دانسته‌اند (غنیم، ۱۳۷۶: ۳۴) بعضی نیز خدشی وارد کردن به رسم الخط عثمانی را مغایر با تزییه صحابه دانسته‌اند (بیومی، ۱۳۸۰: ۵۸۷) یا این اختلافات را به نزول قرآن بر هفت حرف نسبت داده و این اشتمال را از مزایای مصاحف عثمانی دانسته‌اند (علی ابراهیم، ۱۴۱۴: ۴۸۵).

در مقابل عده‌ای با این نظر به مخالفت پرداخته‌اند همچون صبحی صالح که این نظر را غلو، مبالغه و تکلف درباره تقدیس رسم الخط قرآن دانسته است (صالحی شامی، ۱۴۱۴: ۲۷۷) و ابن خلدون این مطالب را بی‌اساس و گفتاری غیرقابل توجیه و ناشی از عدم آگاهی به ویژگی‌های خط در زمان نگارش قرآن دانسته است (ابن خلدون، ۱۴۱۰: ۴۱۹؛ صالحی شامی، ۱۴۱۴: ۴۳۸) از کلام ابن خلدون چنین بر می‌آید که در ابتدای اسلام کتابت، نظام خاصی داشته که در اختیار اهل صنعت از کاتبان و خط نویسان بوده و این نظام غیر از روشنی بوده که در مصحف آمده است و صحابه نتوانسته‌اند این نظام کتابت را به خوبی استخدام کنند و درنتیجه در مصحف وجوهی پدید آمده که در دوره‌های بعدی مخالف با قواعد به شمار رفته است (غانم قدوری، ۱۳۷۶: ۱۹۰).

### ۳-۴. ملازمه رسم الخط مصاحف با تحریف

در واکاوی آرای بیان شده باید به چند مهم توجه کرد:

اولاً روايات مورد استناد به صراحة، از جهت دلالت خالی از خدشه است و بر وجود غلط در نگارش قرآن دلالتی آشکار دارد؛ چراکه احتمال حمل آن بر «لحن در قرائت» و انتخاب یکی از احرف سبعه مردود است؛ زیرا روايات پیشین به مصحف و قرآن مكتوب اشاره دارد و لذا خطای در آن قطعاً به معنای خطای در نگارش است، نه خطای در قرائت و نیز روايات «احرف سبعه» از نظر ائمه<sup>ؑ</sup>، رواياتی مردود و نظریه

نزول قرآن بر هفت حرف غیر قابل پذیرش است (کلینی، ج ۲: ۶۳۰، ح ۱۲ و ۱۳) همچنین انقطاع سند روایت عثمان با وجود معارض داشتن و تأیید محتوای آن به وسیله سایر گزارشات قابل جبران است.

ثانیاً **رسم الخط** قرآن، توقیفی نبوده و آنچه بر رسول خدا نازل شده، قرآنی شفاهی بوده است، نه کتبی و لذا اعتقاد به ورود خطا و اشتباه در نگارش قرآن اهانت به ساحت مقدس قرآن نیست و دلایلی بر توقیفی نبودن **رسم الخط** وجود دارد (ر.ک: حجتی، ۱۳۸۷: ۲۶۱۱) همان‌گونه که فراء نیز این اشتباهات را از خطاهای کتاب دانسته است (فراء، [بی‌تا]، ج ۱: ۴۳۹).

ثالثاً آنچه اکثر معتقدان به توقیفی بودن **رسم الخط** را به‌سوی این نظر سوق داده است و موجب انکار اغلاط در نگارش مصاحف عثمانی شده، اعتقاد به عدالت و خطای ناپذیری افعال صحابه است که اولاً نظریه عدالت صحابه مردود است (ر.ک: نیکزاد، ۱۳۸۶: ۲۳-۴۴) و ثانیاً به فرض عدالت تمامی اصحاب رسول خدا خطای در **رسم الخط** مصاحف عثمانی لطمہ‌ای به عدالت آنان وارد نمی‌نماید؛ چراکه این خطای در امور عبادی و حیطه‌ای نیست که موجب لطمہ بر عدالت افراد شود.

رابعاً تعدادی از خطاهای نگارشی ذکر شده ازسوی معتقدان به وجود خطای در مصاحف عثمانی به قواعد نحوی باز می‌گردد و نیک می‌دانیم که در قواعد نحوی آنچه منبع و اصل است قرآن است و قواعد عربی باید مطابق با آن تدوین شود (خویی، ۱۳۹۵: ۸۲) و لذا این قواعد است که برای بررسی صحت آن با قرآن مقایسه می‌شوند، نه عکس آن و تعداد قابل توجهی از خطاهای ذکر شده به‌جهت ویژگی‌های **رسم الخطی** آن زمان همانند عدم وجود الف در وسط کلمات است.

نتیجه آنکه خطاهایی نه چندان گسترده در نگارش مصاحف عثمانی وجود دارد و باید هم صدای با آیت الله معرفت گفت:

آیا کتاب خدا شایسته سعی و اهتمام بیشتری نبود تا اینکه از اشتباه املایی و

لهجه‌های گوناگون خالی باشد؟ علاوه بر این، آرزوی عثمان چه معنایی دارد؟ آیا او نمی‌توانست از ابتدا، املاکنده‌ای از هذیل و نویسنده‌گانی از ثقیف را انتخاب کند، در حالی که کفایت و شایستگی آنان را برای انجام این کار می‌دانست؛ ولی او به جای این افراد شایسته، کسانی را از اطرافیان خود انتخاب کرد (معرفت، ۱۳۸۱: ۱۰۸).

اما این مهم را نباید از نظر دور داشت که این خطاهای در عصر نگارش آن با تعلیمات قراء قرآن و در دوره‌های پس از آن با علامه نگارشی جبران شده است و لذا در قرآن مقروء (که همان قرآن منزل است) خطأ و باطلی راه نیافته است.

در تکمله این بحث باید به رأی عده‌ای اشاره کردکه ضمن پذیرش وجود اغلاط، راه افراط در پیش گرفته و فوایدی برای وجود این اغلاط ذکر کرده‌اند؛ از جمله آنکه مانع قرائت قرآن توسط اهل کتاب شود یا تلاوت آن جز با تعلیم استاد ممکن نباشد یا از دسترس عموم محفوظ باشد؛ چراکه شأن هر دانش نفیس و بالارزشی چنین است (زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۳۷۳-۳۷۸)، درحالی که این اغلاط تنها حجاب در برابر اهل کتاب نبوده بلکه اگر قرار است حجابی باشد در برابر مسلمانان نیز هست (غمیم، ۱۳۷۶: ۳۴) در نقد توجیه دوم نیز باید متذکر شد که اگر در دسترس نبودن و مخفی‌بودن علوم بر ارزش آن می‌افزود، هماره استاید باید از بذل علم به طالبان آن خودداری می‌کردند و آموزش ندادن فضیلت به شمار می‌رفت، نه فرآگیری.

## ۵. اختلاف مصاحف صحابه با مصاحف عثمانی

بخاری در صحیح خود نقل کرده است: عثمان پس از جمع آوری و توحید مصاحف، سایر مصاحف صحابه را سوزاند (بخاری، ۱۴۰۱، ج ۶: ۹۹) مصعب بن سعید نیز پس از گزارش از سوزاندن مصاحف به دستور عثمان از عدم اعتراض احدی از صحابه به او خبر می‌دهد (عینی، [بی‌تا]، ج ۲۰: ۱۹) نیز نقل شده که عثمان گفت: «من آنچه در نزدم بود از میان بردم پس شما نیز آنچه در نزدتان هست را از میان ببرید»

(طبری، ۱۴۱۲، ج ۱: ۲۲)؛ از همین رو به وی «حرّاق المصاحف» گویند؛ گرچه برخی معتقدند این از سوی «حاسدان و کینهورزان» به عثمان اطلاق شده است! (ر.ک: حفنی، ۲۰۰۴، ج ۱: ۴۱۵).

گاه از این گزارشات تاریخی تغایر مصاحف صحابه با مصاحف عثمانی برداشت شده و گفته شده که مصاحف صحابه مشتمل بر مطالبی کم یا افزون بوده است و الا از میان بردن آنها توجیهی نمی‌یابد و گزارشی از ادعای ابی بن کعب که عثمان از درج آیاتی در سوره بینه خودداری کرد (سیوطی، ۱۳۶۰، ج ۲: ۸۳) و گزارش دیگری از ابوالموسى اشعری که حذف دو سوره طولانی را به عثمان متذکر می‌شود (همان: ۸۴)، شاهدانی بر اثبات این اختلاف دانسته شده است.

این اخبار موجب تردید گروهی در عدم تحریف قرآن در مصاحف عثمانی و اعتبار آن شده است. چنین اظهاراتی در کلام بعضی از مستشرقان نیز به وضوح دیده می‌شود: «هذا يصل الي نتيجة ان القرآن الكريم قد دخله ما ليس فيه و سقط منه ما سقط فهو غير مكمل على عكس ما يدعى المسلمين و يؤمنون به» (وافقی نجم، ۱۴۳۲: ۱۲۳) آنان برآنند که این اختلافی اساسی و جوهري است و نمی‌تواند منحصر به اختلاف در قرائات بوده باشد؛ چراکه اختلاف در قرائات خود را در نص منطق نمایان می‌سازد، نه نص مکتوب (همان) نولدکه از قول وایل خاورشناس آلمانی حذف تعمدی اجزای زیادی از قرآن را به عثمان نسبت داده و این گونه دلیل می‌آورد که عثمان هنگام جمع قرآن کتب متعددی را به واحد تبدیل کرد (نولدکه، ۲۰۰۰: ۳۱۹) او می‌اندیشد که عثمان تمام مواضعی از قرآن را که عليه بنی امیه بود، حذف کرد (همان: ۳۱۷) در مقابل رابرт موری معتقد است که آیات متعددی به قرآن اضافه شد (نولدکه، ۲۰۰۸: ۳۱۹) افرادی نیز می‌گوید: شیعیان معتقدند که ۲۵ درصد قرآن زمان عثمان حذف شده است (همان: ۱۲۷-۱۲۸).

و اکاوی منابع تاریخی و روایی اهل تسنن چنین می‌نماید که سوزانندن یا از میان

بردن مصحف‌ها به وسیله عثمان در منابع متعدد مطرح شده و قابل انکار نیست تا عده‌ای بگویند این انتسابی ازسوی غرض‌ورزان است؛ در صحیح بخاری (بخاری، ۱۴۰۱، ج ۶:۹۹)، البداية والنهاية ابن کثیر (ابن کثیر، ۱۴۰۷، ج ۷:۱۷۱ و ۲۱۷)، الكامل ابن اثیر (ابن اثیر، ۱۳۸۶، ج ۳:۱۱۲)، تاریخ ابن خلدون (ابن خلدون، [بی‌تا]، ج ۱۳۶:۲)، سبل‌الهدی صالحی شامی (صالحی شامی، ۱۴۱۴، ج ۱۱:۲۸۶)، عمدة القاری (عینی، [بی‌تا]، ج ۲۰:۱۹) و سایر کتب اهل تسنن (ر.ک: بغا، [بی‌تا]: ۹۳) به این امر تصریح شده است تا جایی که ابوزهره و ادیب علاف در مقام توجیه آن، اقدام عثمان را راهکاری برای جلوگیری از اختلاف و تردید در قرآن قلمداد کرده‌اند (ابوزهره، ۱۳۷۹: ۶۳؛ علاف، [بی‌تا]: ۱۴۳).

این مطلب نیز صحیح است که علت از میان بردن سایر مصاحف به دستور عثمان، تغایر آنها با مصاحف عثمانی است اما باید دید که این مغایرتها در چه امر یا اموری بوده است؛ از آنجاکه این اقدام عثمان در حضور صحابه بزرگ پیامبر ﷺ انجام شد، اگر آتش زدن مصاحف، موجب از میان رفتن مقداری از قرآن می‌شد، محل بود هیچ یک از صحابه رسول خدا ﷺ اعتراضی نکند و بر او خورده نگیرد. این در حالی است که مطابق با برخی از نقل‌های تاریخی اصحاب پیامبر ﷺ حتی بر سر حذف یا تغییر یک حرف یا یک کلمه از قرآن نیز کوتاه نمی‌آمدند؛ لذا این تغایر نباید در اصل قرآن بوده باشد بلکه می‌تواند از جهت وجود عبارات توضیحی در آن مصاحف و علی‌الظاهر بیم اختلاط این گونه توضیحات با متن قرآن بوده‌است (طبری، ۱۴۱۲، ج ۱:۲۲)؛ چراکه از ویژگی‌های مصاحف صحابه همراهی آیات با تفاسیر و توضیحات است یا احتمال می‌رود اختلاف از جهت قرائات باشد؛ این احتمال با هدف جمع عثمانی که از میان بردن اختلاف قرائات بوده سازگار است و سوزاندن سایر مصاحف آخرین مرحله توحید مصاحف است. این مطلب که اختلاف در قرائات نمی‌تواند در کتابت مؤثر باشد و باید اختلاف مصاحف را در امری دیگر جست و جو کرد نیز ادعای صحیحی

نمی‌نماید؛ چراکه با اندک تأملی در اختلاف قرائات موجود درمی‌یابیم که بسیاری از اختلاف قرائات در کتابت نیز اثر گذار است و اساساً اگر اختلاف قرائت در کتابت بی‌اثر است؛ چرا عثمان برای رفع این اختلافات اقدام به نگارش و جمع قرآن نمود. هر چند که ممکن است با توجه به آنچه آمد، سوزاندن مصاحف به اجماع صحابه نسبت داده شود. همان‌گونه که شرعی می‌نویسد: «اتفاق الصحابة مع عثمان علي ما اراد من تحرير المصاحف» (شرعی، ۱۴۱۹: ۱۴۷) اما باید توجه داشت که آنچه از گزارشات پیش‌گفته در موافقت صحابه برمی‌آید، آن است که صحابه رسول با اصل جمع‌آوری و توحید قرائات موافقت کردن، نه تمامی مراحل آن و نه مشخصاً سوزاندن مصاحف؛ چراکه عثمان پیش از هر گونه اقدامی طرح توحید مصاحف را مطرح و موافقت صحابه را گرفت. گرچه توحید قرائات به هدف کامل نرسید و همچنان اختلاف قرائات در اعصار بعد و حتی عصر کنونی باقی ماند.

## ۶. اختلاف در مصاحف عثمانی

بنا بر گزارشات موجود اختلافاتی نه چندان زیاد، میان مصاحف عثمانی وجود داشت (معارف، ۱۳۷۷: ۱۶) و ابن‌ابی‌داود سجستانی پاره‌ای از این اختلافات را نقل کرده است (سجستانی، [بی‌تا]: ۱۴۴) زرقانی از قرآن پژوهان اهل تسنن معتقد است که این اختلافات بر اساس حکمتی بوده، نه به جهت خطای نگارندگان (زرقانی، [بی‌تا]، ۱: ۲۵۱)؛ صاحب کتاب تفسیر المبانی آن را نتیجه گوناگون خواندن قرآن توسط رسول خدا در زمان‌های گوناگون دانسته و برخی این امر را ناشی از نزول قرآن بر هفت حرف دانسته‌اند (معارف، ۱۳۷۷: ۱۷) برخی نیز می‌گویند: اینکه یک کلمه را در مواضع متعدد به گونه‌های مختلف می‌نوشتند، نشانگر دوری آنان از قواعد نگارش است که نتوانستند رویه واحدی را در پیش گیرند (علاف، [بی‌تا]: ۱۲۴).

این درحالی است که روایات «حرف سبعه» روایاتی غیر قابل استناد است که

احتمالاً در قرن دوم هجری توسط زنادقه وضع شده است (معارف، ۱۸: ۱۳۷۷) به فرض صحت این روایات، برخی از علمای اهل تسنن بر ترک شش حرف در مصاحف عثمانی و نگارش آن بر اساس یک حرف از حروف هفتگانه تصویح کردند (جزری، [بی‌تا]، ج ۱: ۳۱)؛ بنابراین اختلاف این مصاحف ناشی از عدم دقت و مقابله صحیح میان مصاحف عثمانی بوده است (معرفت، ۱۳۸۱: ۱۰۸)؛ چراکه ابن‌ابی داود روایت می‌کند که برخی از مصاحف عثمانی قبل از مقابله، به برخی از نقاط فرستاده شد (سجستانی، [بی‌تا]: ۴۴) برخی از علمای اهل تسنن همچون ابن‌قتبیه (بن‌قتبیه، [بی‌تا]: ۴۱-۴۰) و ابن‌خلدون (بن‌خلدون، [بی‌تا]، ج ۱: ۴۱۹) به این امر به تلویح یا به تصویح اشاره نموده‌اند.

سؤال مهم آن است که آیا این اختلافات نشانگر آن است که در عصر یکسان‌سازی مصاحف، میان مسلمانان بر سر محتوای قرآن اختلاف وجود داشته است؟ گرچه مسلمانان از ابتدا در برخی از مسائل مربوط به قرآن همانند قرائات اختلاف داشتند و اساساً همین اختلافات انگیزه‌ای برای توحید و یکسان‌سازی مصاحف به دستور عثمان شد، اما اختلاف مصاحف عثمانی، به‌جهت نگارش مصاحف بر اساس قرائات گوناگون نبوده است؛ زیرا هدف عثمان، توحید قرائات بود و قصد داشت از یک مصحف واحد، نسخه‌هایی را به مراکز مهم اسلامی همچون شام و کوفه و... بفرستد و قاعده‌تا نباید هریک از آنان را بر اساس یک قرائت می‌نوشتند؛ چراکه نقض غرض حاصل می‌آمد و لذا این اختلافات به سبب سهو و اشتباه کاتبان و عدم مقابله دقیق نسخه‌ها ایجاد شده است.

مسئله دیگر آنست که قرآنی که هم اکنون در دست مسلمانان است، مطابق با کدام یک از مصاحف عثمانی است؟ آیت الله معرفت در پاسخ به این پرسش می‌نویسد: **مصحفنا اليوم يتوافق - أكثريا - مع مصحف الكوفة سوى مواضع نرمز إليها في الجدول التالي:** مصحف کنونی ما، در بیشتر موارد با مصحف کوفه هماهنگ است، جز مواردی که

در جدول ذیل مشخص می‌کنیم (معرفت، ۱۴۲۵، ج ۱: ۴۰۰). ایشان مستندی بر گفتار خویش بیان نکرده‌اند اما احتمالاً دلیل این امر مطابقت قرائت قرآن‌های در دست مردم با قرائت قراء کوفی است.

عثمان برای ایجاد وحدت قرائت با هر قرآنی که به شهرها می‌فرستاد یک قاری آشنا به قرائت اصلی قرآن، همراه می‌کرد. این قاری همان کار علائم اعراب را انجام می‌داند. با قرآن کوفه عبد الرحمن بن سلمی، را همراه کرد (سیوطی، ۱۴۱۶، ج ۱: ۲۳۵؛ بیلی، [بی‌تا]: ۱۸) که خود شاگرد حضرت علی<sup>ؑ</sup> و استاد عاصم (یکی از قراء سبعه) است و همان‌گونه که می‌دانیم در اکثر ممالک اسلامی قرائت رایج، قرائت عاصم به روایت حفص است (صابر حسن، ۱۴۲۰: ۱۹۰) و لذاست که گفته شد علت هماهنگی مصحف کنونی با مصحف کوفه، هماهنگی قرائت کنونی با قرائت قاری مصحف کوفه است. با پذیرش این احتمال وجه برتری مصحف کوفه نیز روشن می‌شود؛ زیرا قرائت مصحف کنونی با قرائت قاری مصحف کوفه منطبق است. قاری کوفه و شاگردان وی نیز التزام به قرائت روایت متواتر بین مسلمانان داشتند.

## ۷. تغییر و تحریف مصاحف عثمانی به دست حجاج

در پاره‌ای از گزارشات آمده است که حجاج بن یوسف ثقیقی برخی از حروف مصحف عثمانی را تغییر و برخی را اسقاط کرد. او شش مصحف به نگارش درآورد و آن را به مراکز اصلی مناطق اسلامی ارسال و مصاحف عثمانی را جمع‌آوری کرد و هدف او از این اقدام تملق و چاپلوسی نزد خلفای بنی امية و اسقاط آنچه نزد آنان ناخوشایند بود، بود (زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۲۵۷-۲۵۸؛ از عوف بن ابی جمیله نقل شده که حجاج در مصاحف عثمانی ۱۱ حرف را تغییر داد که عبارت‌اند از: «لم یتسنن» به «لم یتسنَّ» (بقره / ۲۵۹)، «شريعة و منهاجا» به «شريعة و منهاجا» (مائده / ۴۸)، «بنشرکم» به «یسیرکم» (یونس / ۲۲)، «انا آتیکم بتاویله» به «انا انبئکم بتاویله» (یوسف / ۴۵)، «سیقولون الله»

به «سيقولون الله» (مؤمنون / ۸۵)، «من المخرجين» به «من المرجومين» (شعراء / ۱۱۶)، «من المرجومين» به «من المخرجين» (شعراء / ۱۶۷)، «نحن قسمنا بينهم معايشهم» به «نحن قسمنا بينهم معيشتهم» (زخرف / ۳۲)، «من ماء غير ياسن» به «من ماء غير آسن» (محمد / ۱۵)، «فالذين منكم و اتقوا» به «انفقوا» (حديد / ۷)، «بظنين» به «بضئين» (تکویر / ۲۴) تبدیل شده‌اند (سجستانی، [بی‌تا]: ۲۷۲-۲۷۳) کلبرگ مستشرق یهودی معتقد است که حجاج با جدیت مشغول به قرآن بود و قرائات را تصحیح و ترتیب برخی سور و آیات را تغییر داد و ۱۲ موضع آیات را به رأی خویش تصحیح کرد (رضایی، ۱۳۹۲: ۸۳).

از جهت سند روایت نقل شده از «عوف» به دلیل وجود «عبدابن‌صهیب» که متروک و ضعیف الحديث است و «عوف» که در نزد رجالیان اهل تسنن متهم به قدر و تشیع است (عسقلانی، ۱۴۱۵، ج ۱: ۷۵۹)، دارای سندی ضعیف است. تا جایی که برخی در توصیف آن گفته‌اند که این روایت در غایت ضعف است و می‌افزایند: اگر چنین روایتی از عوف ثابت شود، این روایت از جمله اموری است که ادعای شیعه بر وقوع تحریف را ثابت می‌کند (شرعی، ۱۴۱۹: ۲۱۱) در حالی بررسی تکاتک تغییرات ادعا شده که بدان پرداختیم، هرگز در تأیید مذهب شیعه نبوده و اتهام شیعه به اعتقاد به تحریف نیز اتهامی بی‌اساس است که فراوانی نگارشها<sup>۱</sup> درین باره ما را از اثبات آن بی‌نیاز می‌سازد.

از جهت محتوایی نیز هیچ نقل تاریخی تغییر مصاحف به‌دست حجاج را تأیید نمی‌کند، در حالی که انتظار می‌رود، اگر چنین امری صحت داشت به‌جهت اهمیت امر به طور متواتر به ما می‌رسید (زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۲۶۵) علاوه بر این حجاج تنها در برخی از مناطق اسلامی حکمرانی می‌کرد و تنها قدرت داشته است که مصاحف را از همان نقاط جمع آوری کند (زرقانی، [بی‌تا]، ج ۱: ۲۶۷)، نه از تمامی ممالک اسلامی. به فرض آنکه حجاج در سراسر کشور اسلامی قدرت و نفوذ داشته و مصاحف را

۱. برای اطلاعات بیشتر، به کتاب *صيانة القرآن من التحريف* آیت‌الله معرفت می‌توان مراجعه کرد.

جمع‌آوری کرده و تغییر داده است، چرا هیچ یک از مسلمانان به او اعتراض نکرده است؟ یا پس از خلافت او مصاحف تغییرات بازگردانده نشده است؟ (همان) و به فرض آنکه حجاج به چنین امری توان داشت، چگونه می‌توانست قرآن را از قلبه‌ها و حافظه‌های مردم جمع‌آوری نماید درحالی‌که در عصر او هزاران هزار حافظ قرآن و مصحف وجود داشت؟ (همان) به فرض آنکه ترس از حجاج مانع اعتراض بر او می‌شد، چرا پس از انقراسش، احدی بر عکرد او اعتراض نکرد. شرعی، ۱۴۱۹: ۱۹۵) در آخر نیز باید توجه نمود که هیچ یک مواردی که ادعا شده که حجاج آنها را تغییر داده است، مرتبط با بنی امیه یا مخالفان آنان نیست و اساساً انگیزه‌ای برای این گونه تغییرات وجود ندارد.

### نتیجه

- بنابر آنچه به تفصیل در متن این پژوهش گذشت، نتایج ذیل قابل استفاده است:
۱. به رغم نظرات نوادریشان اهل سنت، مخالفت‌های افرادی همچون ابن‌مسعود با مصاحف عثمانی، دلیل بی‌اعتباری آن مصاحف نبوده، بلکه نشانی از مخالفت‌ها و اختلاف سلایق میان ابن‌مسعود و عثمان بوده است.
  ۲. گرچه گرایش ابن‌مسعود به امیر مؤمنان<sup>۳۰</sup> و پذیرش ولایت ایشان، مورد تردید است اما باید توجه نمود که مخالفت‌ها و اعتراضات ابن‌مسعود به مصاحف عثمانی ریشه در روابط خصمانه او با عثمان و درگیری و اختلاف نظرهای جدی آن دو داشته است.
  ۳. رسم الخط مصاحف عثمانی توقیفی نبوده و وجود خطاهای نوشتاری در این مصاحف غیر قابل انکار است و با وجود آنکه امکان پیش‌بینی و جلوگیری از وقوع چنین خطاهایی وجود داشت، باید بگوییم که دست اندکاران نگارش مصاحف عثمانی در این امر کوتاهی کرده‌اند.

۴. عثمان پس از اتمام توحید مصاحف، مصاحف سایر صحابه را به جهت تغایر آنها با مصاحف عثمانی از میان برد، اما این تفاوتها تنها از جهت وجود عبارات توپیخی و اختلاف قرائات در آن مصاحف بوده است، نه تفاوت در مضامین و محتوای آیات.

۵. مصاحف عثمانی خود با یکدیگر هم اختلافاتی داشته‌اند که ناشی از عدم دقیق و مقابله صحیح میان مصاحف عثمانی و ارسال مصاحف به شهرهای مهم مناطق اسلامی قبل از مقابله کامل میان آنها بوده است.

۶. مصاحف قرآنی توسط حجاج دچار هیچ‌گونه تغییر و دگرگونی نشده؛ چراکه نه حجاج، قدرت و سلطه‌تام بر تمامی مناطق اسلامی داشت و نه چنین گزارشاتی از اتقان سند و متن برخوردار است.

۷. با وجود اختلافاتی در مصاحف عثمانی، شباهات و تردیدهای طرح شده به‌اعتبار این مصاحف لطمہ‌ای وارد نخواهد کرد و درنهایت به مصاحف مورد استفاده مسلمانان که درواقع نسخه برداری از این مصاحف است، خدشه‌ای وارد نیست.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## منابع

- \* قرآن کریم.
۱. آزادی، پرویز و جانی پور، محمد. (۱۳۹۱). «نقد و بررسی نظرات مستشرقان درخصوص شخصیت زید بن ثابت». *مطالعات قرآن و حدیث*. ش ۱۱، ص ۲۱۸-۱۸۷.
  ۲. ابن‌ابی‌الحدید، عبدالحمید بن هبة‌الله. (۱۴۰۴ق.). *شرح نهج البلاغه*. تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم. قم: مکتبة آیة‌الله المرعشی النجفی.
  ۳. ابن‌اثیر، عزالدین. (۱۳۸۶ق.). *الکامل فی التاریخ*. بیروت: دار صادر.
  ۴. ابن‌اثیر، عزالدین. (بی‌تا). *أسد الغابه*. بیروت: دارالکتاب العربي.
  ۵. ابن حجر عسقلانی، احمد بن محمد. (۱۴۱۵ق.). *الاصابة فی معرفة الصحابة*. تحقیق عادل احمد عبدالموجود و علی محمد معوض. بیروت: دارالکتب العلمیه.
  ۶. ابن حجر عسقلانی، احمد بن محمد. (۲۰۰۳م.). *فضائل القرآن*. بیروت: دار و مکتبة الهلال.
  ۷. ابن خلدون. (۱۴۱۰ق.). مقدمه ابن خلدون. تهران: استقلال.
  ۸. ابن خلدون. (بی‌تا). *تاریخ ابن خلدون*. چ ۴، بیروت: دار إحياء التراث العربي.
  ۹. ابن سعد، محمد. (بی‌تا). *الطبقات الکبری*. بیروت: دار صادر.
  ۱۰. ابن طاووس، علی بن موسی. (بی‌تا). *سعد السعو德 للنقوس منضود*. قم: دارالذخائر.
  ۱۱. ابن عبدالبر، یوسف بن عبدالله. (۱۴۱۲ق.). *الإستیعاب*. تحقیق علی محمد البحاوی. بیروت: دارالجیل.
  ۱۲. ابن فارس، احمد بن زکریا. (۱۴۱۴ق.). *معجم مقاييس اللغة*. تحقیق عبدالسلام محمد هارون. قم: مکتبة الإعلام الإسلامی.
  ۱۳. ابن قتیبه، عبدالله بن مسلم. (بی‌تا). *تأویل مختلف القرآن*. بیروت: دارالکتب العلمیه.

۱۴. ابن‌کثیر دمشقی، ابوالفداء اسماعیل بن عمر. (۱۴۰۷ق.). *البداية والنهاية*. بیروت: دارالفکر.
۱۵. ابوزهره، محمد. (۱۳۷۹). *معجزه بزرگ (پژوهشی در علوم قرآنی)*. مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی.
۱۶. الشقیر، محمدعلی. (بی‌تا). *لمحات من تاريخ القرآن*. بیروت: مؤسسه الأعلمی.
۱۷. بخاری، محمدبن اسماعیل. (۱۴۰۱ق.). *صحیح البخاری*. بیروت: دارالفکر.
۱۸. بغاء، مصطفی دیب. (بی‌تا).  *الواضح فی علوم القرآن*. دمشق: دارالكلم الطیب.
۱۹. بلاذری، احمدبن یحیی. (۱۴۱۷ق.). *انساب الأشراف*. تحقیق سهیل زکار و ریاض زرکلی. بیروت: دارالفکر.
۲۰. بلاشر، رزی. (۱۳۷۴). درآستانه قرآن. ترجمه محمود رامیار. تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
۲۱. بیلی، احمد. (بی‌تا). *الاختلاف بین القراءات*. بیروت: دارالجیل.
۲۲. بیومی، محمد رجب. (۱۳۸۰). «كتابه لمصحف بالإملاء الحديث»، نشریة الأزهر. ش ۶، ص ۵۸۳-۵۸۹.
۲۳. تستری، محمدتقی. (۱۴۱۵ق.). *قاموس الرجال*. قم: جامعه مدرسین.
۲۴. جزری، محمدبن محمد. (بی‌تا). *النشر فی القراءات العشر*. بیروت: دارالكتب العلمیه.
۲۵. حجتی، محمدباقر. (پاییز ۱۳۸۷). «رسم الخط عثمانی اسرار حکمت و مزایای آن؛ دشواری قرائت مصحف و راه حل آن». پژوهش دینی. ش ۱۷، ص ۲۶۱۱.
۲۶. حصیری، محمود خلیل. (۱۳۸۸). «المصحف الإمام مصحف عثمان». نشریه منبرالاسلام. ش ۷، ص ۹۶-۹۷.
۲۷. حفني، عبدالمنعم. (۲۰۰۴)، *موسوعة القرآن العظيم*. قاهره: مکتبة مدبوی.
۲۸. حمد، غانم قدوری. (۱۳۷۶). ترجمه *رسم الخط مصحف*. قم: اسوه.

٢٩. خوبی، سید ابوالقاسم. (۱۳۹۵ق.). *البيان في تفسير القرآن*. بيروت: دارالزهرا.
٣٠. دانی، عثمان بن سعید. (بی تا). *المقنع في رسم المصاحف الأمسار*. تحقيق محمد صادق قمحاوی. قاهره: مكتبة الكليات الأزهرية.
٣١. دیلمی، اکرم عبدالخیل. (بی تا). *جمع القرآن*. بيروت: دارالكتب.
٣٢. ذہبی، شمس الدین محمد بن احمد. (۱۴۰۴ق.). *معرفة القراء*. تحقيق شعیب ارنؤوط و حسین اسد. بيروت: مؤسسة الرساله..
٣٣. ذہبی، شمس الدین محمد بن احمد. (۱۴۱۳ق.). *تاریخ الإسلام و وفیات المشاهیر والأعلام*. تحقيق عمر عبدالسلام تدمري. بيروت: دارالكتاب العربي.
٣٤. ذہبی، شمس الدین محمد بن احمد. (۱۴۱۳ق.). *سیر أعلام النبلاء*. تحقيق شعیب ارنؤوط و حسین اسد. بيروت: مؤسسة الرساله.
٣٥. راشد، مریم. (۱۳۹۳ق.). «بررسی اجمالی مصحف و وثاقت عبدالله بن مسعود». *میراث طاها*. ش. ۴.
٣٦. رامیار، محمود. (۱۳۶۲ق.). *تاریخ قرآن*. تهران: امیر کبیر.
٣٧. ریبع نتاج، سیدعلی اکبر و اکبری، زهرا. (بهار و تابستان ۱۳۹۲). «ارزیابی آرای خاورشناسان پیرامون مصحف عثمانی». *کتاب قیم*. ش. ۸، ص ۱۵۶-۱۳۵.
٣٨. رضایی هفتادر، حسن و سروروی، فاطمه. (۱۳۹۲ق.). «نقد نظر اتان کلرگ در تحریف قرآن». *پژوهش‌های قرآن و حدیث*. ش. ۱، ص ۷۳-۸۷.
٣٩. زرقانی، محمد عبدالعظيم. (بی تا). *مناهل العرفان في علوم القرآن*. بيروت: دار إحياء التراث العربي.
٤٠. زركشی، بدرالدین محمد بن عبدالله. (۱۳۷۶ق.). *البرهان في علوم القرآن*. تحقيق محمد ابوالفضل ابراهیم. قاهره: دار إحياء الكتب العربية.
٤١. زمخشی، محمود بن عمر. (۱۳۸۵ق.). *الکشاف عن حقائق التنزيل*. مصر: مكتبة مصطفی الباجی الحلبي.

۴۲. سجستانی، عبدالله بن سلیمان. (بی‌تا). *كتاب المصاحف*. قاهره: الفاروق الحدیثه.
۴۳. سعیدی‌مهر، محمد. (۱۳۷۸). *گفت و گوی ادیان پندریش یا تهاجم اسلامی (تقدی بر کتاب تهاجم اسلام رابت موری)*. تهران: سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی.
۴۴. سعیدی‌مهر، محمد. (۱۳۷۸). *گفت و گوی ادیان یا تهاجم اسلامی*. تهران: سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی.
۴۵. سیوطی، جلال الدین. (۱۴۱۶ق.). *الإتقان فی علوم القرآن*. تحقيق سعید المندوب. بیروت: دارالفکر.
۴۶. شاهین، عبدالصبور. (۱۳۸۲). *تاریخ القرآن*. مشهد: بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی.
۴۷. شاهین، عبدالصبور. (۱۴۰۵م). *تاریخ القرآن*. قاهره: نهضة مصر.
۴۸. شرعی، ابوزید محمد. (۱۴۱۹ق.). *جمع القرآن*. کویت: جامعة الكويت.
۴۹. ص ۳۴ شماره ۶۶: ص ۷-۳۰.
۵۰. صابر حسن، محمد ابوسلیمان. (۱۴۲۰ق.). *أصوات البيان فی تاریخ القرآن*. ریاض: دار عالم الكتب.
۵۱. صالحی شامی، محمدبن یوسف. (۱۴۱۴ق.). *سبل الهدی والرشاد فی سیرة خیر العباد*. تحقيق عادل احمد عبدالموجود و علی محمد معوض. بیروت: دارالكتب العلمیه.
۵۲. صبحی صالح. (۱۳۷۲). *مباحث فی علوم القرآن*. قم: منشورات الرضی.
۵۳. صدقوق، محمدبن علی. (۱۳۶۲). *الخصال*. تحقيق علی اکبر غفاری. قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه.
۵۴. طبرسی، احمدبن علی. (۱۴۰۳ق.). *الإحتجاج*. مشهد: مرتضی.
۵۵. طبری آملی کبیر، محمدبن جریربن رستم. (۱۴۱۵ق.). *المسترشد فی إمامۃ*

- علی بن ابی طالب ؑ. تحقیق احمد محمودی. قم: کوشانپور.
۵۶. طبری، محمدبن جریر. (۱۴۱ق.). جامعالبيان. بیروت: دارالعرفه.
۵۷. طبری، محمدبن جریر. (بی تا). تاریخ‌الاُمَّ وَالملوک. بیروت: بی‌نا.
۵۸. طوسی، محمدبن حسن. (۱۳۷۳ق.). رجال الطوسي. تحقیق جواد قیومی اصفهانی. قم: مؤسسه النشرالإسلامی.
۵۹. علاف، ادیب. (بی تا). البيان فی علوم القرآن. دمشق: مکتبة الفارابی.
۶۰. علی ابراهیم، محمد. (۱۴۱ق.). «نظرات فی رسم المصحف»، نشریه الأزهر. ش ۴، ص ۴۷۷\_۴۸۵.
۶۱. عینی، بدرالدین. (بی تا). عمدة القاری. بیروت دار إحياء التراث العربي.
۶۲. غنیم، محمود. (۱۳۸۶ق.). «رسم العثماني للمصحف»، نشریه وعی‌الإسلام. ش ۱۹، ص ۱۲\_۱۹.
۶۳. فراء، یحیی بن زیاد. (بی تا). معانی القرآن. مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
۶۴. قرطبی، محمدبن احمد. (۱۳۶۴ق.). الجامع لأحكام القرآن. تهران: ناصرخسرو.
۶۵. کردی، محمدطاهر. (۱۳۱۷ق.). تاریخ الخط‌العربي و آدابه. قاهره: مطبعة التجاریة الحدیثه.
۶۶. کورانی عاملی، علی. (بی تا). تدوین القرآن. قم: دارالقرآن.
۶۷. کلینی، محمدبن یعقوب. (۱۳۶۲ق.). الكافی. چ ۲، تهران: انتشارات اسلامیه.
۶۸. مامقانی، عبدالله. (۱۳۵۲ق.). تنقیح المقال فی علم الرجال. تهران: جهان.
۶۹. متغی هندی، متغی بن حسام. (۱۴۰۹ق.). کنزالعمال. تحقیق شیخ بکری حیانی و شیخ صفوۃ السق. بیروت: مؤسسه الرساله.
۷۰. مجلسی، محمدباقر. (۱۴۰۳ق.). بحار الأنوار الجامعۃ للدر الأخبار الأئمۃ الأطہار ؑ. تحقیق سیدابراهیم میانجی و محمدباقر بهبودی. بیروت: مؤسسه الوفاء.

۷۱. معارف، مجید. (تابستان ۱۳۷۷). «مقدمه‌ای بر تاریخ اختلافات فرائت قرآن». *مقالات و بررسی‌ها*. ش. ۶۳، ص ۷-۳۰.
۷۲. معرفت، محمدهادی. (۱۳۸۱). *تاریخ قرآن*. چ ۴، تهران: سمت.
۷۳. معرفت، محمدهادی. (۱۴۲۵ق.). *التمهید فی علوم القرآن*. قم: مؤسسه نشر اسلامی، ۱۴۲۵ق.
۷۴. نولدکه، تیودور. (۲۰۰۰م.). *تاریخ القرآن*. بغداد: انتشارات الجمل.
۷۵. نیشابوری، حسن بن محمد. (۱۴۱۶ق.). *غ رائیب القرآن و رغائی الفرقان*. بیروت: دارالكتب العلمیہ.
۷۶. نیکزاد، عباس. (۱۳۸۶). «عدالت صحابه در ترازوی تحقیق». *پژوهش‌های فقه و حقوق اسلامی*. ش. ۷، ص ۲۳-۴۴.
۷۷. وافی نجم، اقبال. (بهار ۱۴۳۲ق.). «اشر روایات جمع القرآن فی الفکر الإستشرافي دراسة فی كتاب جمع القرآن جون جیلکرایست». *المصباح*. ش. ۵، ص ۱۰۹-۱۳۸.
۷۸. یعقوبی، احمد بن ابی یعقوب. (بی‌تا). *تاریخ الیعقوبی*. بیروت: دار صادر.
79. Casanova, poul. (1911). mohammad Et La Fin Du Monde, paris, librairie paul geuthner.
80. Mingana, Alphonse. (1915-1916). transmission of Quran, The journal of the Manchester Egyeption and Oriented Society.
81. Wansbrough, john. (1917). *Quranic Studies Sources and Methods of Scriptural Interoretation*, Oxford: univwrsity press.